



EINLADUNG zur

## **BÜRGERGEMEINDEVERSAMMLUNG**

**Freitag, 24. Mai 2023**

**18.45 Uhr in der Waldhütte «Eichligarten»**

---

### **TRAKTANDENLISTE**

- 1 Protokoll der Bürgergemeindeversammlung vom 28. November 2023**
- 2 Rechnung Bürgergemeinde 2023**
- 3 Informationen und Verschiedenes**

Rothenfluh, 30. April 2024

Der Gemeinderat

#### **Ablauf**

<b>18.45 Uhr:</b>	<b>Apéro</b>
<b>19.15 Uhr:</b>	<b>Imbiss</b>
<b>20.00 Uhr:</b>	<b>offizieller Teil</b>
<b>Anschliessend:</b>	<b>Kaffee/Dessert</b>

---

Bürgergemeindeversammlung vom 24. Mai 2023

## **Traktandum 1: Protokoll der Bürgergemeindeversammlung vom 28. November 2023**

---

Das ausführliche Protokoll der letzten Bürgergemeindeversammlung liegt gemäss den Bestimmungen des Verwaltungs- und Organisationsreglements ab sofort in der Gemeindeverwaltung zur Einsichtnahme auf. Das Beschlussprotokoll kann auf der Website der Gemeinde unter [www.rothenfluh.ch](http://www.rothenfluh.ch) eingesehen werden.

### Antrag des Gemeinderats

*Der Gemeinderat beantragt der Versammlung, das Protokoll zu genehmigen.*

---

Bürgergemeindeversammlung vom 24. Mai 2023

## **Traktandum 2: Rechnung Bürgergemeinde 2023**

---

Die Jahresrechnung 2023 der Bürgergemeinde weist bei einem Gesamtaufwand von CHF 254'779.10 und Erträgen von CHF 294'177.42 einen so nicht erwarteten Ertragsüberschuss von CHF 39'398.32 aus. Sie schliesst damit rund CHF 50'000 verbessert zur Budgetvorgabe ab (prognostizierter Mehraufwand CHF 11'910). Der Rechnungsabschluss des Vorjahrs verzeichnete einen Aufwandüberschuss von CHF 7'303.

Das positive Ergebnis ist hauptsächlich auf die erfolgte Gewinnbeteiligung des Zweckverbands Forstrevier Ergolzquelle über CHF 65'400 bzw. CHF 150/ha Wald zurückzuführen. Gemäss den Statuten ist eine solche Beteiligung geschuldet, wenn das Betriebskapital des Zweckverbands am Ende des Rechnungsjahres mehr als CHF 600'000 beträgt. Dies war nun beim Rechnungsabschluss 2022/2023 zum ersten Mal nach drei Betriebsjahren der Fall. Weiter verbesserten die höheren Erträge aus dem Grubenbetrieb (plus CHF 7'000) das Rechnungsergebnis.

Operativ resultierte damit ein Ertragsüberschuss von CHF 67'367.47. Dazu kommt ein ausserordentlicher Ertrag von CHF 154'265 aus der Auflösung von nicht beanspruchten und nicht mehr notwendigen Vorfinanzierungen. Dieser Betrag soll teilweise für die Erhöhung der bestehenden Vorfinanzierungen sowie zur Bildung eines Fonds für Naturgefahren verwendet werden (total Einlagen von CHF 182'243.10). Diese Gewinnverwendung wurde im Abschluss bereits verbucht.

Eine Übersicht über die Erfolgs-, Bestandes und Investitionsrechnung ist im Anhang 1, der Bericht der RPK in Anhang 2 zu finden. Die Rechnung sowie der detaillierte Bericht des Finanzverwalters können auf der Gemeindeverwaltung eingesehen werden und sind auf der Website der Gemeinde aufgeschaltet ([www.rothenfluh.ch](http://www.rothenfluh.ch)).

### Antrag des Gemeinderats

*Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung die Genehmigung der Jahresrechnung 2023 mit Nettoinvestitionen von CHF 11'208.20 und einem Ertragsüberschuss von CHF 39'398.32 unter Berücksichtigung der:*

- *Einlagen in Vorfinanzierungen*
  - Gebäude CHF 125'364.70 neu CHF 300'000
  - Gruben / Deponien CHF 6'878.40 neu CHF 60'000
- *Auflösung von nicht mehr beanspruchten Vorfinanzierungen*
  - Fahrzeuge - CHF 43'200.00 neu CHF 0
  - Pflegekonzepte - CHF 31'065.00 neu CHF 0
  - Absatzförderung - CHF 80'000.00 neu CHF 0
- *Einlage in Fonds für Naturgefahren* CHF 50'000.00 neu CHF 50'000

## Laufende Rechnung

Bürgergemeinde Rothenfluh  
Buchungsperiode 2023

Bürgergemeinde Artengliederung	Rechnung 2023		Voranschlag 2023		Rechnung 2022	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>3 Aufwand</b>	<b>294'177.42</b>		<b>74'050</b>		<b>294'263.60</b>	
30 Personalaufwand	15'476.20		16'250		19'282.50	
31 Sachaufwand	48'174.35		52'500		51'201.10	
32 Passivzinsen	30.00					
33 Abschreibungen	5'068.35		1'800		3'800.00	
36 Eigene Beiträge	3'787.10		3'500		9'300.00	
38 Einlagen in Sonderfinanzierungen	221'641.42				210'680.00	
<b>4 Ertrag</b>		<b>294'177.42</b>		<b>74'050</b>		<b>294'263.60</b>
42 Vermögenserträge		91'962.62		24'520		24'901.73
43 Entgelte		36'422.80		26'100		37'992.85
44 Beiträge ohne Zweckbindung						1'858.55
46 Beiträge für eigene Rechnung						210'680.00
48 Entnahmen aus Sonderfinanzierungen		165'792.00		23'430		18'830.47

## Bestandesrechnung

Bürgergemeinde Rothenfluh  
Buchungsperiode 2023

Bürgergemeinde		Anfangsbestand per 01.01.2023	Veränderung		Endbestand per 31.12.2023
			Zuwachs	Abgang	
<b>1</b>	<b>Aktiven</b>	<b>1'791'549.80</b>	<b>2'500'023.92</b>	<b>2'429'944.00</b>	<b>1'861'629.72</b>
<b>10</b>	<b>Finanzvermögen</b>	<b>1'569'719.45</b>	<b>2'477'607.52</b>	<b>2'413'667.45</b>	<b>1'633'659.52</b>
100	Flüssige Mittel	1'009'073.44	663'157.35	1'424'047.55	248'183.24
101	Guthaben	81'375.90	297'658.52	287'818.90	91'215.52
102	Anlagen	477'469.11	1'451'391.65	700'000.00	1'228'860.76
104	Transitorische Aktiven	1'801.00	65'400.00	1'801.00	65'400.00
<b>11</b>	<b>Verwaltungsvermögen</b>	<b>221'830.35</b>	<b>22'416.40</b>	<b>16'276.55</b>	<b>227'970.20</b>
114	Sachgüter	525.35		520.35	5.00
115	Darlehen und Beteiligungen	175'825.00			175'825.00
116	Investitionsbeiträge	45'480.00	22'416.40	15'756.20	52'140.20
<b>2</b>	<b>Passiven</b>	<b>1'791'549.80</b>	<b>1'050'284.07</b>	<b>980'204.15</b>	<b>1'861'629.72</b>
<b>20</b>	<b>Fremdkapital</b>	<b>24'695.25</b>	<b>828'642.65</b>	<b>814'412.15</b>	<b>38'925.75</b>
200	Laufende Verpflichtungen	23'444.75	815'592.15	813'161.65	25'875.25
205	Transitorische Passiven	1'250.50	13'050.50	1'250.50	13'050.50
<b>28</b>	<b>Sonderfinanzierungen</b>	<b>711'074.90</b>	<b>182'243.10</b>	<b>165'792.00</b>	<b>727'526.00</b>
281	Fonds	249'053.00	50'000.00	11'527.00	287'526.00
282	Vorfinanzierungen	462'021.90	132'243.10	154'265.00	440'000.00
<b>29</b>	<b>Eigenkapital</b>	<b>1'055'779.65</b>	<b>39'398.32</b>		<b>1'095'177.97</b>
290	Eigenkapital	1'055'779.65	39'398.32		1'095'177.97

## Investitionsrechnung

Bürgergemeinde Rothenfluh  
Buchungsperiode 2023

Bürgergemeinde		Rechnung 2023		Voranschlag 2023		Rechnung 2022	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
<b>8</b>	<b>VOLKSWIRTSCHAFT</b>	<b>11'208.20</b>		<b>11'810</b>		<b>11'208.20</b>	
<b>87</b>	<b>Sonstige Betriebe</b>	<b>11'208.20</b>		<b>11'810</b>		<b>11'208.20</b>	
871	Mellioration Rothenfluh	11'208.20		11'810		11'208.20	
564.01	Investitionsbeiträge Mellioration Rothenfluh GV-Beschluss vom 28.09.2017 Betrag CHF 141'400.00	11'208.20		11'810		11'208.20	
<b>9</b>	<b>FINANZEN, FINANZVERMÖGEN</b>		<b>11'208.20</b>				<b>11'208.20</b>
<b>99</b>	<b>Nicht Aufteilbares</b>		<b>11'208.20</b>				<b>11'208.20</b>
<b>999</b>	<b>Abschluss</b>		<b>11'208.20</b>				<b>11'208.20</b>
690.01	Aktiviert Ausgaben		11'208.20		0		11'208.20



## Bericht der Rechnungsrevisoren an die Bürgergemeindeversammlung Rothenfluh

Die unterzeichnenden Rechnungsrevisoren haben die vorliegende Jahresrechnung der Bürgergemeinde für das Jahr 2023 geprüft.

Bei der Prüfung haben wir festgestellt, dass:

- die Eingangsbilanz per 01.01.2023 mit der Schlussbilanz per 31.12.2022 übereinstimmt.
- die Saldi der einzelnen Kontoblätter mit den entsprechenden Posten in der Buchhaltung identisch sind.
- die stichprobenweise kontrollierten Buchungen mit den Belegen übereinstimmen.
- die Rechnung 2023 bei Aufwendungen von CHF 254'779.10 und Erträgen von CHF 294'177.42 mit einem Ertragsüberschuss von CHF 39'398.32 abschliesst.
- der ausserordentliche Ertragsüberschuss auf die erste Gewinnausschüttung des Zweckverbands in der Höhe von CHF 65'400.00 zurückzuführen ist.
- für die Aufbereitung und Bereitstellung von Gabholz der Bürgergemeinde CHF 95.00 pro Ster in Rechnung gestellt wurde. Den Bürgerinnen und Bürger wurde der Ster zum Preis von CHF 75 verkauft.
- die nicht benötigten Vorfinanzierungen „Fahrzeuge“ (CHF 43'200.00), „Pflegekonzepte“ (CHF 31'065.00) und „Absatzförderung“ (CHF 80'000.00) aufgelöst wurden. Im Gegenzug wurden die Vorfinanzierungen „Gebäude“ (CHF 125'364.70) und „Gruben und Deponien“ (CHF 6'878.40) aufgestockt.
- ein neuer Fonds für Naturgefahren eingerichtet und eine Einlage von CHF 50'000.00 getätigt wurde.
- die Investitionsrechnung lediglich eine weitere Zahlung der jährlich geschuldeten Arenbeiträgen an die Gesamtmelioration von CHF 11'208.00 beinhaltet.

Genauere Detailinformationen zur Rechnung 2023 können Sie dem Bericht des Gemeinderates entnehmen.

Aufgrund unserer Prüfung beantragen wir der Bürgergemeindeversammlung, die Rechnung für das Jahr 2023 zu genehmigen.

Rothenfluh, 10. April 2024

Die Mitglieder  
der Rechnungsprüfungscommission

Chantal Hufschmid

Christoph Erny

Beat Bracher